



*CENTRO DE  
INVESTIGACIONES DEL  
CARIBE Y AMERICA LATINA  
(CISCLA)*



**TREINTA AÑOS DE INVESTIGACION SOCIAL SOBRE EL CARIBE Y AMERICA LATINA**

El Centro de Investigaciones del Caribe y América Latina, mejor conocido como CISCLA, fue fundado en 1960 en San Germán por el Dr. Irving Peter Pflaum, especialista en el área y periodista que cubriera la Guerra Civil Española para Prensa Unida. Este había sido también Editor de Prensa Extranjera del Chicago Sun-Times y era un visionario de la importancia de los estudios caribeños e interamericanos.

Una década más tarde la proliferación de centros de estudios del Caribe y América Latina en las más importantes universidades europeas y norteamericanas comprobaba su visión de la importancia del área.

Durante sus 30 años de existencia, CISCLA ha sido

reconocido como un centro para el estudio de los aspectos sociales, económicos, políticos y culturales de los países del Caribe y América Latina. Desde su fundación, sus variadas actividades han sido auspiciadas por la Universidad Interamericana, por varias fundaciones del exterior, al igual que por los amigos del Centro.

El objetivo principal de la organización es el fomentar la comunicación y cooperación entre las comunidades del Caribe y América Latina. CISCLA cumple estos objetivos mediante el auspicio de simposios, seminarios y conferencias que son llevadas a cabo mediante encomiendas específicas de estudio para considerar aspectos problemáticos en las áreas políticas, culturales, sociales y económicas.

Se destacan entre estas actividades el Seminario de Antropología de Puerto Rico, llevado a cabo en 1977. Las ponencias de este seminario más tarde se recogieron en una publicación, dando así inicio a la serie de «Estudios sobre la Sociedad y Cultura Puertorriqueña». La serie constituye una aportación importante a la antropología con los trabajos de Sidney Mintz, sobre el rol de Puerto Rico en las ciencias sociales modernas; Eric Wolf en sus comentarios del libro **La gente de Puerto Rico**; y Rafael Ramírez en un análisis de la antropología en Puerto Rico durante los últimos treinta años.

Un segundo objetivo de CISCLA es la diseminación de la información obtenida por el Centro, los investigadores asociados y otros materiales, a través de la serie Documentos de Trabajo y la carta CISCLA Informa/ CISCLA Reports, publicada anualmente en inglés y español.

Los Documentos de Trabajo de CISCLA constituyen un catálogo exhaustivo de temas de vital interés caribeño y latinoamericano, unas 39 monografías publicadas en edición limitada y circulada a las más importantes bibliotecas y centros de estudios latinoamericanos y del Caribe en 48 países del mundo recoge temas sugestivos como: «La política extranjera de Jamaica desde

Manley y Seaga» por Paul W. Asheley; «La transformación de la función política en el pensamiento teológico caribeño y latinoamericano» por Samuel Silva Gotay; «La formación de un caribeñista» por Gordon Lewis; «El Caribe y la política exterior de la Revolución Cubana» por Carlos Moore; «Los Estados Unidos y la revolución en Granada: ¿Quién empujó primero y por qué?» por Robert Pastor; y «Las identidades ideológicas del anexionismo moderno en Puerto Rico» por Aarón Ramos.

Durante los últimos tres años se han efectuado dos conferencias sobre la Iniciativa de la Cuenca del Caribe y la economía puertorriqueña. Estas conferencias han permitido reunir representantes de estos países en un ambiente académico estimulante al diálogo. Así se ha logrado un diálogo franco en que se han suscitado debates sobre si Puerto Rico es genuinamente un territorio caribeño por su localización y experiencia colonial e historia, por los mismos problemas de extensión geográfica y de escala, al igual que los mismos instantes culturales existentes entre ambas sociedades, pero a la vez la ambivalencia y tensión de que es parte en cierta forma, de los Estados y de sus intereses.

En 1983 CISCLA celebró una conferencia sobre las relaciones internacionales del Caribe contemporáneo, que reunió a un nutrido grupo de estudiosos del área y que más tarde dio margen a la publicación del libro *Las relaciones internacionales del Caribe contemporáneo* publicado por la editorial Holmes & Meier.

Los sucesos de Granada fueron también tema de análisis por reconocidos académicos de las más variadas ideologías políticas. Una evaluación de las ramificaciones e implicaciones de esa revolución, su final y subsecuente intervención de los Estados Unidos, fueron temas ampliamente discutidos por personalidades como Constantine Menges y Robert Pastor (ambos miembros del Consejo de Seguridad, del Presidente Reagan y el Presidente Carter, respectivamente) y Francis Alexis (Ministro del Trabajo de Granada), entre otros.

Otras dos monografías de la serie «Estudios sobre la sociedad y cultura puertorriqueña», han sido *El desarrollo socioeconómico de Puerto Rico* y *Los inmigrantes indocumentados dominicanos en Puerto Rico: Realidad y Mitos* que constituyen otra gran aportación al estudio sistemático de la realidad social del país.

Esta última publicación toma en consideración el patrón general de emigraciones entre Puerto Rico y Santo Domingo, que datan desde el siglo pasado, cuando jornaleros y campesinos puertorriqueños arruinados comienzan a abandonar la Isla hacia la República Dominicana, país que les dio albergue. El contexto de esas emigraciones entonces era el sistema internacional de plantaciones. El flujo actual de inmigrantes indocumentados, es visto como parte del sistema internacional del trabajo de los Estados Unidos, y existe la hipótesis de que su inserción en ese mercado de trabajo constituye el objetivo final de éstos.

Treinta años de investigación social sobre el Caribe y América Latina ha cumplido CISCLA, celebración que se inició en días pasados con la conferencia «Retos y problemas en el Caribe 1990-2000». En esta ocasión se pasó balance de la década de los 80, una que ha sido considerada como «perdida» en términos de desarrollo económico para algunos países de la región. La Iniciativa de la Cuenca del Caribe, a siete años de su creación, fue vista como confrontando serios problemas ya que las exportaciones de la Cuenca del Caribe a Estados Unidos disminuyeron el pasado año en 18.6% y el superávit de la región en el comercio bilateral se esfumó: de un saldo positivo de \$3,700 millones en 1984 pasó a un déficit de \$151 millones en 1987.

El Dr. Amadeo Francis, Secretario de Estado Adjunto para Relaciones Exteriores del Estado Libre Asociado anunció en su ponencia la intención de que Puerto Rico pueda integrarse en la década actual a la Organización de Estados Caribeños (CARICOM) como una medida para fortalecer la economía local y de la región.

Gerard Latortue, antiguo Ministro de Relaciones Exteriores bajo la presidencia de Leslie Manigat en Haití, presentó una ponencia en que destacó el reto de la modernización de Haití para la próxima década. Modernización que debe lograrse en el orden económico, político y en la estructura social.

El economista Harcourt Williams, Secretario del Ministerio de Transporte Internacional, Telecomunicaciones y Emigración de Barbados, hizo un análisis de la economía de Barbados.

La cuarta ponencia presentada por el panel fue la de la doctora Carmen Lebrón de Oliva del Departamento de Educación Graduado del Recinto Metropolitano, quien hizo una aguda crítica al sistema educativo de Puerto Rico puntualizando las destrezas necesarias para las próximas décadas.

El consenso general de los participantes en la conferencia apuntó hacia el globalismo y la integración económica de la región como una necesidad apremiante.

Las ponencias fueron comentadas por los doctores Yereth Knowles, profesora de Ciencia Política de la Universidad George Mason en Fairfax, Virginia, y Gilberto Arroyo, profesor de Ciencia Política de la Universidad Interamericana, Recinto de San Germán, ex-directores de CISCLA ambos.

Próximamente se publicarán las memorias de esta conferencia.

## **LOS LATINOS EN LA FORMACION DE ESTADOS UNIDOS**

El Recinto de San Germán-Interamericana fue sede de la Tercera Reunión de la Conferencia sobre el Currículo de la Herencia Iberoamericana durante los días 25-30 de noviembre. CISCLA, cuyo director, el profesor Juan E. Hernández Cruz constituye parte del Consejo Asesor Internacional, se unió al Departamento de Educa-

ción del Estado de Nueva York para patrocinar este magno evento.

A ellos se unieron la Fundación Santillana, el Consejo de Universidades de España, la Comisión Nacional Española para el Quinto Centenario del Descubrimiento de América, la Comisión para la Conmemoración del Quinto Centenario Cristóbal Colón, siete naciones (Brasil, Chile, Costa Rica, México, Portugal, República Dominicana y España) y seis estados de Estados Unidos (Arizona, California, Florida, Nueva Jersey, Nuevo México y Texas) para colaborar conjuntamente en la preparación de una serie de guías que tendrán como título: «Los latinos en la forjación de los Estados Unidos de América: Ayer, hoy y mañana».

Este proyecto curricular, considerado revolucionario en el campo educativo tiene como objetivo ayudar a los educadores a promover y valorar la herencia iberoamericana, su extensa y rica aportación a la historia y la cultura de Estados Unidos para así cambiar, mediante la educación, la imagen falsa que sobre los hispanos se ha formado en ese país. Las guías se aplicarán en las escuelas estadounidenses, desde escuela primaria hasta el duodécimo grado.

La reunión anterior se celebró en Santillana del Mar, España, donde se tomaron importantes acuerdos sobre la contribución hispana a la formación de la nación norteamericana.

Los trabajos que se llevaron a cabo en San Germán-Interamericana consistieron de cuatro sesiones, las cuales fueron abiertas con la presentación de la Primera Dama del Estado de Nueva York, Matilde Cuomo, vicepresidente de la Comisión del 5to. Centenario-Cristóbal Colón del Estado de Nueva York, y la madrina del proyecto. La señora Cuomo ha expresado públicamente que está a favor de una eliminación paulatina de los «estereotipos» que aún existen en las comunidades hispanas y anglosajonas que conviven en Estados Unidos.

Otras importantes presentaciones fueron las de

Ricardo Diez-Hochleitner, vicepresidente de la Fundación Santillana; Elisa Pérez-Vera, de la Secretaría General del Consejo de Universidades de España; y de Luis Yáñez, presidente de la Comisión del Quinto Centenario, de España. Se trataron temas de la riqueza cultural, artística, social, política y económica de las personas de ancestro hispano en Estados Unidos tanto histórica como contemporáneamente.

#### **CISCLA: Arturo Morales-Carrión**

El pasado mes de marzo la Junta de Síndicos de la Universidad Interamericana de Puerto Rico designó a CISCLA con el nombre Arturo-Morales Carrión. Pasando a ser nuestro nombre oficial Centro de Investigaciones del Caribe y América Latina: Arturo Morales-Carrión.

Se le rinde así reconocimiento, en el trigésimo aniversario de la fundación de nuestro Centro a un distinguido historiador, humanista y hombre público puertorriqueño. Ya anteriormente nuestra universidad le había distinguido con un doctorado honoris causa y publicó los mensajes que él había pronunciado en nuestro campus, bajo el título «Discursos de ayer y de hoy».

El Dr. Arturo Morales-Carrión tuvo a bien donar sus documentos personales al Recinto de San Germán, los cuales, junto a su biblioteca que la Interamericana adquirió, constituyen un rico recurso para las investigaciones histórico-sociales del Puerto Rico contemporáneo.

Con su biblioteca y sus documentos se propone establecer un Centro de Documentación Histórica y celebrar anualmente la conferencia Arturo Morales-Carrión para la discusión y análisis de su obra como humanista-educador, diplomático e historiador.

CISCLA INFORMA. Julio/July 1990  
Universidad Interamericana/Inter American University  
San Germán, Puerto Rico  
(809) 892-6055; 892-1095, ext. 264

